

Willkommen bei der Emil Frei GmbH & Co. KG
Welcome to Emil Frei GmbH & Co. KG

Firma:

Company: _____

Name:

Name: _____

Besuchte Abteilung:

Visited department: _____

Kontaktperson FreiLacke:

Contact person FreiLacke: _____

Datum:

Date: _____

Uhrzeit:

Time: _____

KFZ-Kennzeichen:

Licence plate: _____

<p style="text-align: right;">FreiLacke </p> <p>Name: <i>Name:</i> _____</p> <p>Firma: <i>Company:</i> _____</p>
--

Sie verpflichten sich hiermit, Unterlagen, Daten, Angaben, Informationen und Kenntnisse, die Ihnen während Ihres Besuches in unserem Hause zugänglich wurden, streng vertraulich zu behandeln und weder ganz noch teilweise Dritten direkt oder indirekt weiterzugeben.

You commit hereby to treat data, specifications, information and knowledge which became accessible during your visit strictly-confidential and neither fully nor partly pass them directly or indirectly on third.

Zu Ihrer Sicherheit und zur Vermeidung von Missverständnissen halten Sie sich bitte unbedingt an die Sicherheitsinformationen und Verhaltensregeln für Werksfremde auf der Rückseite.

For your own security and for avoiding misunderstandings please abide strictly by the security information and directive on the back.

Unterschrift / *signature*

Sicherheitshinweise | *Safety advice*



Anmelden
Besucher beim Empfang, Anlieferer in der
Warenannahme, Abholer im Versand!
Registration
Visitors at the reception, suppliers at the
goods receiving, pick up in the forwarding
department!



Alkoholverbot!
Ban on alcohol!



Persönliche Schutzausrüstung
Die ausgehändigte PSA muss getragen
werden.
Personal protective equipment
Please wear the handed over personal
protective equipment.



Fotografieren und Filmen nur mit
Zustimmung.
Photographing and filming only with
permission.



Im Werk gelten die StVO und StVZO.
Werkverkehr hat Vorrang!
Parken nur auf gekennzeichneten Flächen.
German RTA is valid on factory premises.
Factory traffic has priority!
Parking only within marked spaces.



Mobiltelefone nur außerhalb der Produkti-
onsbereiche.
*Mobile phones only outside the produ-
ction areas.*



Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten!
Fire, open light and smoking ban!



Explosionsfähige Atmosphäre.
Explosive atmosphere.



Notruf / Emergency call:

112



Bei Alarm: Sammelpunkte aufsuchen!
In case of alarm, meet at the assembly points!



CO₂-Löschanlage
Bei Feueralarm oder Ausströmen des Kohlendioxid Raum sofort verlassen!
LEBENSGEFAHR!
CO₂ fire extinguishing system
Leave room area immediately when fire alarm or leaking out carbon dioxide!
MORTAL DANGER!